

Basierend auf dem Schutzkonzept für Muslimische Gemeinschaften in der Schweiz zur Durchführung öffentlicher Gottesdienste

SCHUTZMASSNAHMEN FÜR MOSCHEEBESUCHER

MASAT MBROJTËSE PËR XHEMATLINJË - CAMİ CEMAATI İÇİN KORUNMA TEDBİRLERİ - MJERE PREDOSTROŽNOSTI
إجراءات الحماية لرواد المسجد



Zutritt nur mit Registrierung (die Daten werden gem. BAG Weisung 2 Wochen aufbewahrt)

ALB HYRJA NË XHAMI VETËM PAS REGJISTRIMIT (Me udhëzim të DFSH (BAG), të dhënat ruhen dy javë)
BOS ULAZ SAMO UZ REGISTRACIJU (Podaci se prema Ministarstvu zdravlja pohranjuju samo dvije sedmice)
TUR CAMİYE GİRİŞLER KAYIT EDİLECEKTİR (Kişisel kayıtlar 2 hafta süresince muhafaza edilecektir)
عربي يتم الدخول إلى المسجد فقط من خلال التسجيل (سيحتفظ بالمعلومات لمدة أسبوعين حسب توجيهات السلطات الصحية)



Abstandspflicht 2m

Obligim i mbajtjes së distancës prej 2m

Obaveza rastojanja 2m

2m mesafe zorunluluğu

وجوب الحفاظ على المسافة الآمنة 2 متر



Keine Nutzung der Waschräume

Nuk lejohet përdorimi i abdesthaneve

Abdesthana i mokri čvor ostaju zatvoreni

Abdesthane ve tuvaletler kullanıma kapalıdır

لا يجوز استخدام الحمامات وأماكن الوضوء



Maskenpflicht

Obligim i mbajtjes së maskës mbrojtëse

Obaveza nošenja maske

Maske takma zorunluluğu

وجوب وضع كمامة الفم والأنف



Keine Krankheitssymptome

Ndaloheht hyrja për personat me simptoma

të sëmundjes Covid-19, gripit apo ftohjes

Bez simptoma bolesti

Hastalık belirtisi gösterenler camiye girmemeli

يمنع دخول الأشخاص الذين يعانون من أعراض مرضية



Persönliche Gebetsunterlage

Secili person duhet të përdorë sexhade personale

Lična prostirka za namaz (sedžada)

Herkes kendi seccadesini yanında getirmeli

يجب على كل فرد إحضار سجادة الصلاة الخاصة به



Zutritt nur ab 12 Jahren

Hyrja lejohet vetëm prej moshës 12-vjeçe

Ulaz samo za osobe starije od 12 godina

12 yaş altı çocuklar camiye girmemeli

لا يسمح بدخول الأطفال تحت سن 12 سنة إلى المسجد



Hände desinfizieren

Dezinfektim i duarve në hyrje

Dezinficirati ruke

Girište eller dezenfekte edilmeli

يجب تعقيم اليدين عند الدخول



Keine Gruppen vor/in der Moschee

Ndaloheht tubimi i njerëzve në grupe para xhamisë dhe brenda saj

Zabranjeno grupisanje ispred kao i u džamiji

Cami önünde ve içinde grup oluşturmamalı

تمنع التجمعات خارج أو داخل المسجد